

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 18. september 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliame

sul.nr. K 187/17

(Eqqartuussisoqarfiup Qaasuitsup sul.nr.
K 282/2017)

Unnerluussisussaataasut
(J.nr. 5505-97431-00266-16)
illuatungeralugu
[...]
Inuusooq [...] 1992
(advokat Anders Meilvang, Nuuk)

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumi aalajangiisuulluni ulloq 25. juli 2017-imi eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsooq. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsisip § 88-ianik – nakuuserneq marloriarluni – unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi suliarineqarpoq pineqaatissiisummik sivisussusiliineq pillugu suliareqqitassanngortitsinertut.

Piunasaqaatit

Unnerluussisussaatitaasunit piunasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

U piunasaqaateqarpoq sakkukillisaasoqassasoq, pingaarnermik imaalillugu ulluni 20-ni inis-siisarfirmiittussanngortitsisoqarluni utaqqisitamik, taamaattoqarsinnaanngippat akunnerni 40-ni inuiaqatigiinni sulisitaaneq.

Eqqartuussisoqaataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi tiguneqarpoq ulloq 23. august 2017.

Inuttut atukkat

Unnerluutigineqartoq ilisimatitsivoq siornatigut pineqaatissinneqarnikuunani aamma unner-luussisussaatitaasut ilisimatitsissutigisinnaasimanngilaat unnerluutigineqartoq pineqaatissin-neqarsimassaguni sumut pineqaatissinneqarsimansoq, kisianni nakuusernerunngilaq.

Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfik 11. september 2017-imi inummik misissuisitsi-simavoq nunatta eqqartuussisuuneqarfiata suliamik suliaqarnermini atugassaanik, tama-tumalu kingorna naliliisoqarpoq unnerluutigineqartoq inuiaqatigiinni sulisitaasussan-ngortinneqarluni eqqartuussaansaminut piukkunnartoq.

Nassuiaatit

Unnerluutigineqartoq *U* nunatta eqqartuussisuuneqarfianut nassuiaateqarpoq.

U ilassutitut kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, inummik misissuisimanagerup imarisai akueris-innaallugit.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaata imarisai naapertorlugit eqqartuussisuuneqarfiup tun-ngaviutippaa unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermi inatsisip § 88-iani 1. pkt.-imik un-ioqqutitsinermut pisuutinneqarsimasoq.

Pinerluttulerinermi inatsisip § 88-iani 1.pkt.-imik unioqqutitsinermut suliami eqqaaneqartutut ittumut tunngasumi pineqaatissiisummik sivisussusiliinermi aallaaviummik inissiisarfirm-miittussanngortitsisoqartarpoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfia, nakuuserneq taamatut ikkarluartuq aamma pisimasut marluugaluartut, isumaqarpoq unnerluutigineqartup inuttut atugai ajunngitsut pillugit paasissutisat, ilanngullugu paasissutissiissutigineqarluni lærlingiunerminik naammassinninnissaminut periarfissaqassasoq, naapertorlugit illersorneqarsinnaasoq unnerluutigineqartuq akunnerni 80-ini inuaqatigiinni sulisitaasussangortinneqarpat, piffissap sivisunerpaaffiliussap qaammatinik arfinilinnik sivisussuseqartup iluani naammassineqartussamik. Unnerluutigineqartuq ukiumi ataatsimi pinerluuteqarsimasunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqassaaq, naleqq, pinerluttulerinermi inatsimmi § 141.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Unnerluutigineqartuq U piffissap sivisunerpaaffiliussap qaammatinik arfinilinnik sivisussusillip iluani akunnerni 80-ini inuaqatigiinni sulisitaassaaq. Unnerluutigineqartuq ukiumi ataatsimi Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigisaassaaq.

Illersuisussangortitap akissarsiassai immikkut aalajangersarneqassapput. Akissarsiassat naalagaaffiup karsianit naggataatigut akilerneqassapput.

Den 18. september 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 187/17

(Qaasuitsup Kredsrets sagl.nr.

K 282/2017)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5505-97431-00266-16)

mod

T

Født den [...] 1992

(advokat Anders Meilvang, Nuuk)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsup Kredsret den 25. juli 2017. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 - vold i to tilfælde.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Anke

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

T har påstået formildelse navnlig således, at der fastsættes en betinget anbringelse i anstalt i 20 dage, subsidiært samfundstjeneste i 40 timer.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 23. august 2017.

Personlige forhold

Tiltalte har oplyst, at han ikke tidligere er foranstaltet, og anklagemyndigheden har ikke kunnet oplyse, hvad tiltalte i givet fald tidligere er foranstaltet for, men at det ikke er vold.

Kriminalforsorgen har til brug for landsrettens behandling af sagen udarbejdet en personundersøgelse af 11. september 2017, hvorefter tiltalte skønnes egnet til at modtage en dom til samfundstjeneste.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte T.

T har supplerende forklaret på grønlandsk blandt andet, at han kan vedstå indholdet af personundersøgelsen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten lægger efter indholdet af kredsrettens dom til grund, at tiltalte er fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88, 1. pkt.

Udgangspunktet ved udmåling af foranstaltningen i en sag vedrørende overtrædelse af kriminallovens § 88, 1. pkt., af den nævnte karakter er anbringelse i anstalt.

Landsretten har uanset voldens karakter, og uanset at der er tale om to forhold fundet, at det efter oplysningerne om tiltaltes gode personlige forhold, herunder at han får mulighed for at gennemføre sin lærlingeuddannelse, fundet det forsvarligt, at tiltalte foranstaltes med 80 timers samfundstjeneste, der skal opfyldes inden for en længstetid på 6 måneder. Tiltalte undergives tilsyn af kriminalforsorgen i 1 år, jf. kriminallovens § 141.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

THI KENDES F O R R E T:

Tiltalte T skal inden for en længstetid på 6 måneder udføre samfundstjeneste i 80 timer. Tiltalte undergives tilsyn af Kriminalforsorgen i 1 år.

Salæret til den beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret betales endeligt af statskassen.

Ole Græsbøll Olesen

R. Reimer, nutserisoq